



報道用資料

2014年8月1日

## ポールトゥウィン札幌スタジオ 移転・増床のお知らせ

ポールトゥウィン株式会社

ポールトゥウィン・ピットクルーホールディングス株式会社(本社/東京都新宿区、代表取締役社長/小西直人、証券コード/3657)の傘下で、ゲームのデバッグ(不具合検出)や検証業務などを手掛けるポールトゥウィン株式会社(本社/愛知県名古屋市、代表取締役社長/津田哲治)は、デバッグ・検証業務の受注案件増加、及び規模拡大に対応するため、2014年8月に、札幌スタジオを移転・増床いたします。

### 1. 移転・増床の目的

近年、スマートフォンの普及が拡大しており、ゲーム業界においては、従来のブラウザを経由して遊ぶソーシャルゲームに加えて、ユーザーが直接ダウンロードをして遊ぶスマートフォン向けのネイティブアプリが増加し、ゲーム内容が複雑化しています。また、2014年2月にソニー・コンピュータエンタテインメントより「プレイステーション4」が発売され、2014年9月に米マイクロソフトより「Xbox One」という新たな据置型ゲーム機が発売される予定であり、家庭用ゲーム市場の活況が期待されています。

当社においても、スマートフォンをはじめとする各種モバイル向けコンテンツ、及び家庭用ゲームのデバッグ業務受注が、今後さらに増加することが見込まれています。こうしたデバッグ需要の増加や業務拡大に対応するため、札幌スタジオを移転・増床することにいたしました。

### 2. 移転・増床後の札幌スタジオの概要

- (1) 名称 : 札幌スタジオ
- (2) 新住所 : 北海道札幌市中央区南七条西1-21-1 第3弘安ビル2F
- (3) 移転日(営業開始日) : 2014年8月1日
- (4) 増床後の面積 : 973.1m<sup>2</sup> (増床前の面積739.47m<sup>2</sup>)

---

#### 【ポールトゥウィン株式会社 概要】

代表者 : 代表取締役社長 津田 哲治  
設立 : 1994年1月20日  
本社所在地 : 愛知県名古屋市名東区上社3-801 加藤ビル3F  
資本金 : 3,000万円(2014年1月31日現在)  
従業員数 : 284名(内正社員数90名 2014年1月31日現在)  
上記以外に登録スタッフ 約3,000名  
事業内容 : ゲームデバッグサービス、モバイルデバッグサービス、PCデバッグサービス  
検証サービス、翻訳サービス  
一般労働者派遣事業(許可番号 般23-300452)  
公式サイト : <http://www.ptw.co.jp/>

---

【ポールトゥウィン・ピットクルーホールディングス株式会社 概要】

代 表 者 : 代表取締役会長 橘 民義  
代表取締役社長 小西 直人

設 立 : 2009年2月2日

本社所在地 : 東京都新宿区西新宿2-4-1 新宿NSビル11F

資 本 金 : 12億3,349万円 (2014年1月31日現在)

売 上 高 : 138億7,900万円 (2014年1月期 連結)

従 業 員 数 : 1,919名 (内正社員数558名 2014年1月31日現在 連結)

事 業 内 容 : 当社及び連結子会社17社で構成されるグループ全体の事業活動の支配・管理、及びこれに付帯または関連する業務。  
主な連結子会社は、「デバッグ・検証事業」を行うポールトゥウィン株式会社、ポールトゥウィンネットワークス株式会社、株式会社猿楽庁、Pole To Win America, Inc.、Pole To Win Asia Pte. Ltd.、Pole To Win India Private Limited、Pole To Win Europe Ltd.、「ネット看視事業」を行うピットクルー株式会社、ポートサイド株式会社、ピットクルー・コアオプス株式会社。

上 場 市 場 : 東京証券取引所市場第一部 (証券コード: 3657)

公式サイト : <http://www.poletowin-pitcrew-holdings.co.jp/>

---

以上